



Impédancemètre LB8838 - Notice d'utilisation

LB8838IMINTERV1

Merci d'avoir accordé votre confiance à Little balance.

Bien que notre appareil soit d'une utilisation très intuitive, nous nous sommes efforcés de rédiger un mode d'emploi clair et exhaustif.

IMPORTANT : Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les instructions de ce manuel. Le non-respect des instructions ou de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou causer des dommages à l'appareil.

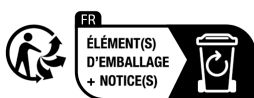


Pour télécharger l'application Fitdays+, scannez le QR-code

Téléphones portables pris en charge: à partir de **iOS 8.0** ou **Android 6.0**

Vous pouvez contacter Littlebalance à l'adresse balancy@littlebalance.fr

L'équipe de développeurs est joignable via l'app : Compte / commentaires / pèse-personnes



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Little balance vous conseille
balancy@littlebalance.fr

PRECAUTIONS D'EMPLOI

- ▶ Ne pas utiliser lorsque l'on est porteur d'implants ou de pacemaker
- ▶ Ne pas utiliser par les femmes enceintes
- ▶ Les mesures indiquées sont à considérer comme des indicateurs mais ne remplacent pas un avis médical
- ▶ Consultez votre médecin avant tout changement majeur de régime et/ou d'activité physique
- ▶ Ne montez sur la balance qu'avec les pieds soigneusement séchés (risque de glisser)
- ▶ Ne pas monter sur le bord de la balance, ne pas sauter sur la balance
- ▶ Ne pas surcharger (180 kg max)
- ▶ Ne pas causer de chocs à l'appareil ou y faire tomber un objet
- ▶ Ne pas immerger dans un liquide
- ▶ Ne pas utiliser de détergent pour le nettoyage
- ▶ Placez l'appareil sur une surface dure, plate et sèche
- ▶ Mesures non fiables ou impossibles < 18 ans (croissance osseuse imparfaite)

PARTICULARITES DE VOTRE APPAREIL

Votre appareil dispose de plusieurs particularités qui rendent son utilisation très pratique :

1. Il dispose d'un double écran :

- l'écran supérieur affiche le poids
- l'écran inférieur affiche vos analyses corporelles :
8 analyses directement lisibles à l'écran de la balance



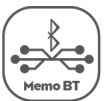
2. Il se connecte à votre téléphone par bluetooth et non par wifi :

simple et pratique, cette fonctionnalité évite de devoir se connecter via le réseau wifi et ses codes d'accès.



3. Lorsqu'il a été connecté une première fois à l'application et que vous avez entré vos données personnelles, il n'a plus besoin d'être systématiquement connecté pour effectuer vos analyses corporelles car :

- il dispose d'un système d'identification automatique offline qui lui permet de reconnaître les utilisateurs (sous réserve qu'ils aient une différence de poids minimum de 2 kg entre eux)
- il est doté d'une fonction mémoire qui permet d'enregistrer 24 pesées par utilisateur, puis de les envoyer au téléphone lorsque l'application et la connexion sont activées
- Ainsi, pas besoin d'avoir systématiquement son téléphone en main pour effectuer ses analyses corporelles :ar
 - 8 paramètres sont lisibles directement et immédiatement sur la balance
 - les données sont mémorisées et envoyées à l'application lors de la connexion suivante



PREMIERS PAS



Otez la sécurité transport (évite le déchargement pendant transport et stockage) par un appui long sur la touche (1) – sert aussi à rebooter
Assurez-vous que l'appareil soit suffisamment chargé, le cas échéant chargez-le en branchant sur la prise USB-C (2)

Pour que l'appareil puisse calculer vos valeurs, il faut que vous ayez préalablement entré vos données personnelles dans l'application. Il existe ensuite 2 manières d'utiliser l'appareil :

- a. Quick-mode : sans utilisation de l'application, vos données principales
 - i. 8 données s'affichent à l'écran de l'appareil pour lisibilité immédiate sans avoir son téléphone en main
 - ii. toutes les données sont mémorisées pour être envoyées à l'application lors de la prochaine connexion
- b. Mode connecté : une fois votre téléphone connecté, l'application y affiche la totalité de vos analyses corporelles

NB : la rubrique « Compte » en page d'accueil permet la synchronisation avec des applications tierces telles que Apple Health, Fitbit...

La fonction de reconnaissance automatique permet d'identifier automatiquement les utilisateurs à condition qu'il existe entre eux une différence de poids supérieure à 2 kg.

Les affichages à l'écran de la balance sont les suivants :

1. écran supérieur
 - a. symboles de connection bluetooth
 - b. poids avec une précision de 50 gr.
2. écran inférieur
 - a. rythme cardiaque
 - b. graisse corporelle
 - c. indice de masse corporelle (IMC/BMI)
 - d. taux hydrique
 - e. masse osseuse
 - f. masse musculaire
 - g. type corporel

Et bien sûr le symbole de connection bluetooth et de batterie faible !

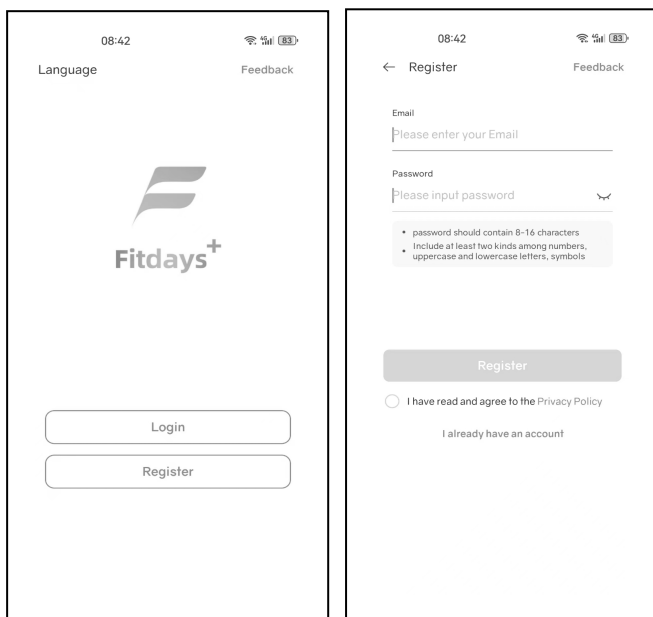


POUR UN BON FONCTIONNEMENT

- ▶ L'application doit être connectée et les données personnelles renseignées, faute de quoi l'appareil ne pourra donner que le poids
- ▶ Il faut impérativement être pieds nus (pas de chaussettes) et secs
- ▶ Ne pas descendre trop rapidement afin que l'appareil effectue son cycle d'analyses (10 sec. après que le poids ait cessé de flasher)
- ▶ Attention à ne pas mélanger les utilisateurs dans l'application au moment de l'analyse corporelle
- ▶ Poids incorrect : vérifiez que vous êtes sur un sol dur et plat (faites éventuellement un reboot avec le bouton 9)
- ▶ Ratios incorrects : vérifiez l'exactitude des paramètres que vous avez introduits dans l'app.
- ▶ Pas de connection bluetooth :
 - la balance doit se trouver à moins de 10 m. du téléphone
 - elle a pu se connecter à un autre appareil par accident
 - le téléphone doit disposer au minimum de iOS 8.0 ou Android 6.0
 - le cas échéant, faites off/on sur le bluetooth de votre téléphone

UTILISATION DE L'APPLICATION FITDAYS

- Téléchargez l'application (voir QR-code en première page)
- Activez le bluetooth du téléphone et attendez la connexion, la balance entre automatiquement en mode recherche
- Une fois la connexion établie, l'icône correspondante apparaît sur l'écran de la balance
- Dans l'application, choisissez la balance / My scale (vous pourrez ensuite lui attribuer un nom à votre choix)
- Enregistrez-vous sur l'application, puis entrez vos données personnelles pour que l'application puisse réaliser ses calculs



Appuyez du pied sur la balance pour l'activer. Attendez que l'écran indique "0.0" kg.

Démarrez l'application sur votre téléphone, puis montez pieds nus sur la balance.

En quelques secondes, l'appareil effectue l'analyse complète de vos valeurs corporelles et l'application les positionne par rapport à des valeurs moyennes. Vous pouvez en suivre l'évolution donnée par donnée et même établir un rapport complet détaillé qu'il est possible d'imprimer directement. Le QR-code ci-dessous vous effectue une démonstration des principales utilisations :



Vous pouvez ajouter des utilisateurs en allant dans le menu Appareil / gestion des utilisateurs / ajouter un utilisateur

Vous pouvez également partager l'appareil à distance en allant dans le menu Appareil / partager un appareil / partager



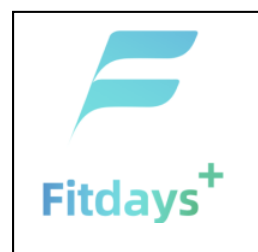
Bodyfat Scale LB8838 - Instruction manual

LB8838IMINTERV1

Thank you for placing your trust in Little Balance.

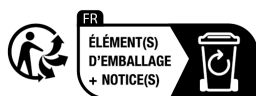
Although our device is very intuitive to use, we have made every effort to provide clear and comprehensive instructions.

IMPORTANT: Before using the device, please read these instructions carefully. Failure to comply with these instructions may result in personal injury or damage to the unit.



To download the Fitdays+ app, scan the QR-code
Cell phones supported: from iOS 8.0 or Android 6.0

You can contact Littlebalance at balancy@littlebalance.fr
The development team can be reached via the app: Account / feedback / scale.



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



PRECAUTIONS FOR USE

- ▶ Do not use when wearing implants or a pacemaker
- ▶ Not for use by pregnant women
- ▶ The measurements indicated are to be considered as indicators but do not replace medical advice
- ▶ Consult your doctor before any major change in diet and/or physical activity
- ▶ Stand on the scale only with feet thoroughly dried (risk of slipping)
- ▶ Do not climb on the edge of the scale, do not jump on the scale
- ▶ Do not overload (180 kg max)
- ▶ Do not shock the device or drop an object onto it
- ▶ Do not immerse in liquid
- ▶ Do not use detergents for cleaning
- ▶ Place the device on a hard, flat, dry surface
- ▶ Measurements unreliable or impossible < 18 years (imperfect bone growth)

FEATURES OF YOUR DEVICE

Your device has several features that make it very practical to use:

1. It has a double display:

- the upper screen displays your weight
- the lower screen displays your body analysis:
- 8 analyses directly readable from the scale display



2. It connects to your phone via Bluetooth, not Wi-Fi:

simple and practical, this feature eliminates the need to connect via the wifi network and its access codes.

3. Once it has been connected to the application for the first time and you have entered your personal data, it no longer needs to be systematically connected to carry out your body analysis because no longer needs to be systematically logged in to perform your body analysis, as:

- it has an automatic offline identification system that enables it to recognize users (provided they have a minimum weight difference of 2 kg between them)
- it has a memory function that allows 24 weighings per user to be recorded and phone when the application and connection are activated
- So, there's no need to carry your phone with you every time you do a body analysis:
 - 8 parameters can be read directly and immediately on the scale
 - data are memorized and sent to the application the next time you connect.



FIRST STEPS



Remove the transport lock (prevents unloading during transport and storage) by pressing and holding the button (1) - also used for rebooting

Make sure the device is sufficiently charged; if necessary, charge it by plugging into the USB-C socket (2)

To enable the device to calculate your values, you must first enter your personal data in the application. There are then 2 ways of using the device:

- a. Quick mode : without using the application, your main data
 - i. 8 data items are displayed on the device screen for immediate readability without having your phone in hand
 - ii. all data are stored in memory, to be sent to the application the next time you log on.
- b. Connected mode: once your phone is connected, the application displays all your body analysis data.

NB: the "Account" section on the home page enables synchronization with third-party applications such as Apple Health, Fitbit...

The automatic recognition function automatically identifies users with a weight difference of over 2 kg.

The scale displays are as follows:

1. top screen
 - a. bluetooth connection symbols
 - b. weight with a precision of 50 gr.
2. lower screen
 - a. heart rate
 - b. body fat
 - c. body mass index (BMI)
 - d. water content
 - e. bone mass
 - f. muscle mass
 - g. body type

And, of course, the Bluetooth connection and low battery symbols!



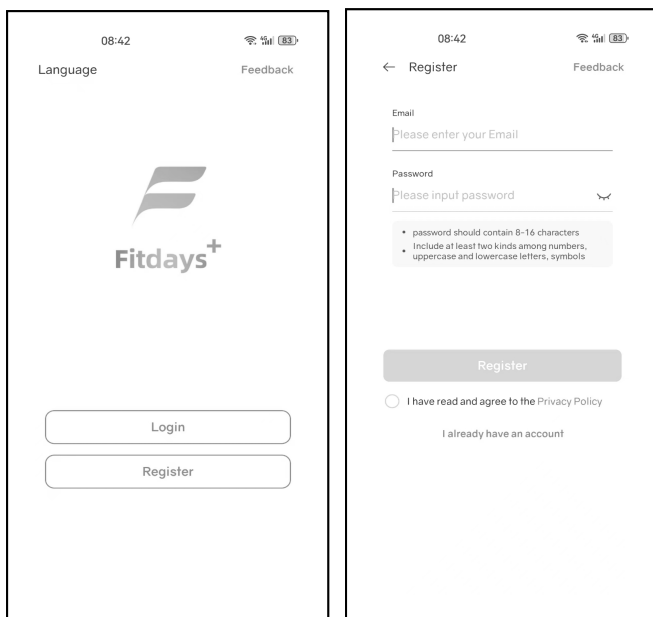
FOR SMOOTH OPERATION

The application must be connected and personal data filled in, otherwise the device will only give the weight

- ▶ You must be barefoot (no socks) and dry.
- ▶ Do not descend too quickly for the device to complete its analysis cycle (10 sec. after the weight has stopped flashing)
- ▶ Be careful not to mix users in the application at the time of body analysis
- ▶ Incorrect weight: check that you're on hard, flat ground (possibly do a reboot with button 9)
- ▶ Incorrect ratios: check the accuracy of the parameters you've entered in the app
- ▶ No Bluetooth connection:
 - the scale must be within 10 m. of the phone
 - it may have connected to another device by accident
 - the phone must be running at least iOS 8.0 or Android 6.0
 - if necessary, press off/on on your phone's bluetooth function

USING THE FITDAYS APPLICATION

- ▶ Download the app (see QR-code on front page)
- ▶ Activate the phone's Bluetooth and wait for the connection, the scale automatically enters search mode
- ▶ Once the connection is established, the corresponding icon appears on the scale display
- ▶ In the application, select the scale / My scale (you can then give it a name of your choice)
- ▶ Register with the application, then enter your personal data so that the application can perform its calculations



Press down on the scale with your foot to activate it. Wait until the display shows “0.0” kg.

Start the app on your phone, then step onto the scale barefoot.

In just a few seconds, the device performs a complete analysis of your body values, and the app positions them in relation to average values. You can follow the evolution of these values, data by data, and even draw up a detailed report that you can print out directly. The QR-code below gives you a demonstration of the main uses:



You can add users by going to the menu Device / user management / add user

You can also share the device remotely by going to menu Device / share device / share



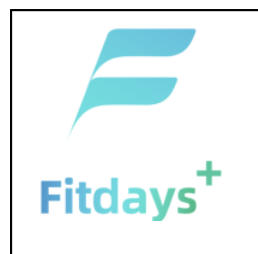
Impedanzmesser LB8838 – Gebrauchsanweisung

LB8838IMINTERV1

Vielen Dank, dass Sie Little balance Ihr Vertrauen geschenkt haben.

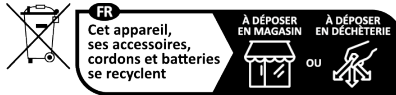
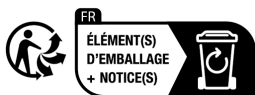
Obwohl unser Gerät sehr intuitiv zu bedienen ist, haben wir uns bemüht, eine klare und umfassende Gebrauchsanweisung zu verfassen.

WICHTIG: Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der Anweisungen oder dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen führen oder das Gerät beschädigen.



Scannen Sie den QR-Code, um die Fitdays+ App herunterzuladen.
Unterstützte Mobiltelefone: ab iOS 8.0 oder Android 6.0

Sie können Littlebalance unter balancy@littlebalance.fr kontaktieren.
Das Entwicklerteam ist über die App erreichbar: Account / Feedback / Personenwaage



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

- ▶ Nicht verwenden, wenn man Implantate oder einen Herzschrittmacher trägt.
- ▶ Nicht von schwangeren Frauen verwenden.
- ▶ Die angegebenen Messwerte sind als Indikatoren zu verstehen, ersetzen aber nicht den ärztlichen Rat.
- ▶ Konsultieren Sie Ihren Arzt vor größeren Änderungen der Ernährung und/oder der körperlichen Aktivität.
- ▶ Stellen Sie sich nur mit gründlich abgetrockneten Füßen auf die Waage (Rutschgefahr).
- ▶ Nicht auf den Rand der Waage steigen, nicht auf die Waage springen.
- ▶ Nicht überladen (180 kg max.)
- ▶ Verursachen Sie keine Stöße auf das Gerät oder lassen Sie keine Gegenstände darauf fallen.
- ▶ Nicht in Flüssigkeiten eintauchen.
- ▶ Verwenden Sie keine Reinigungsmittel zur Reinigung.
- ▶ Stellen Sie das Gerät auf eine harte, ebene und trockene Oberfläche.
- ▶ Messungen unzuverlässig oder nicht möglich < 18 Jahre (unvollkommenes Knochenwachstum)

PARTICULARITES DE VOTRE APPAREIL

Ihr Gerät verfügt über einige Besonderheiten, die seine Verwendung sehr praktisch machen:

1. Er verfügt über einen doppelten Bildschirm:

- der obere Bildschirm zeigt das Gewicht an
- der untere Bildschirm zeigt Ihre Körperanalyse :
8 Analysen, die direkt auf dem Bildschirm der Waage
- ablesbar sind



2. Er verbindet sich mit Ihrem Telefon über Bluetooth und nicht über Wifi : einfach und praktisch, diese Funktion macht es überflüssig, sich über das WLAN-Netzwerk und seine Zugangsdaten anzumelden.
3. Wenn er zum ersten Mal mit der Anwendung verbunden wurde und Sie Ihre persönlichen Daten eingegeben haben, wird er nicht mehr systematisch eingeloggt sein, um Ihre Körperanalyse durchzuführen, weil :

- es über ein automatisches Offline-Identifikationssystem verfügt, das es ihm ermöglicht, die Nutzer zu erkennen. (unter der Voraussetzung, dass sie einen Gewichtsunterschied von mindestens 2 kg zwischen sich haben)
- Er verfügt über eine Speicherfunktion, mit der 24 Wiegevorgänge pro Benutzer gespeichert werden können, und dann diese an das Telefon senden, wenn die Anwendung und die Verbindung aktiviert sind
- So muss man nicht immer sein Handy in der Hand haben, um Körperanalysen durchzuführen:
 - 8 Parameter sind direkt und sofort auf der Waage ablesbar
 - werden die Daten gespeichert und bei der nächsten Verbindung an die Anwendung gesendet.



ERSTE SCHRITTE



Entfernen Sie die Transportsicherung (verhindert das Entladen während des Transports und der Lagerung) durch langes Drücken der Taste (1) - dient auch zum Neustart.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausreichend geladen ist, ggf. laden Sie es durch Einstecken in den USB-C-Anschluss (2) auf.

Damit das Gerät Ihre Werte berechnen kann, müssen Sie zuvor Ihre persönlichen Daten in die Anwendung eingegeben haben. Danach gibt es 2 Möglichkeiten, das Gerät zu verwenden:

a. Quick-mode: Ohne Nutzung der App werden Ihre Hauptdaten.

i. 8 Daten auf dem Bildschirm des Geräts angezeigt, sodass sie sofort lesbar sind, ohne dass Sie Ihr Telefon in der Hand halten müssen.

ii. Alle Daten werden gespeichert, um bei der nächsten Anmeldung an die App gesendet zu werden.

b. Verbundener Modus: Sobald Ihr Telefon verbunden ist, zeigt die App dort alle Ihre Körperanalysen an.

NB: Die Rubrik „Account“ auf der Startseite ermöglicht die Synchronisierung mit Drittanbieter-Apps wie Apple Health, Fitbit....

Mit der automatischen Erkennungsfunktion werden Nutzer automatisch identifiziert, sofern zwischen ihnen ein Gewichtsunterschied von mehr als 2 kg besteht.

Die Anzeigen auf dem Bildschirm der Waage sind wie folgt:

1. Oberer Bildschirm
 - a. Symbole für die Bluetooth-Verbindung
 - b. Gewicht mit einer Genauigkeit von 50 gr. écran inférieur
2. Herzrhythmus
 - a. Körperfett
 - b. Körpermassenindex (BMI/BMI)
 - c. Wassergehalt
 - d. Knochenmasse
 - e. Muskelmasse
 - f. Körpertyp

Und natürlich das Symbol für eine Bluetooth-Verbindung und einen schwachen Akku!



FÜR EINEN REIBUNGSLOSEN ABLAUF

Die App muss angemeldet und die persönlichen Daten eingegeben sein, da das Gerät sonst nur das Gewicht angeben kann.

► Man muss unbedingt barfuß (keine Socken) und trocken sein.

► Nicht zu schnell absteigen, damit das Gerät seinen Analysezyklus durchlaufen kann (10 Sek. nachdem das Gewicht aufgehört hat zu blitzen).

► Achten Sie darauf, die Nutzer in der Anwendung bei der Körperanalyse nicht zu vermischen.

► Falsches Gewicht: Stellen Sie sicher, dass Sie sich auf einem harten, ebenen Boden befinden (machen Sie eventuell einen Neustart mit der Taste 9).

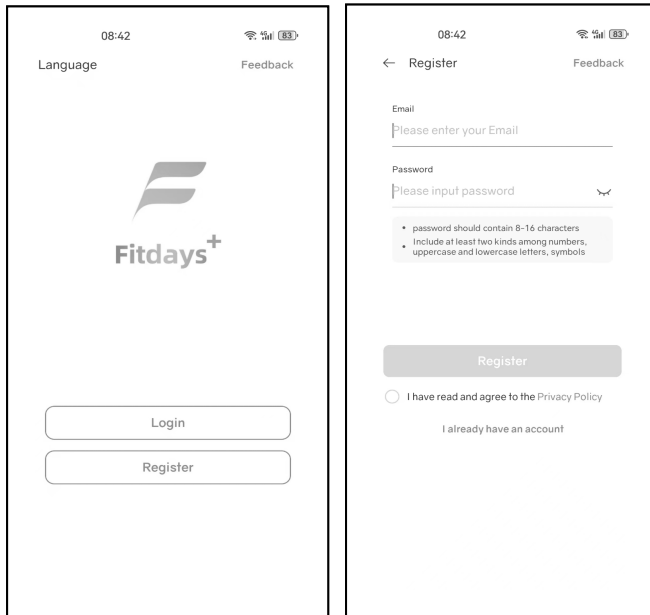
► Falsche Verhältnisse: Überprüfen Sie die Richtigkeit der Parameter, die Sie in die App eingegeben haben.

► Keine Bluetooth-Verbindung:

- Die Waage muss sich innerhalb von 10 m vom Telefon entfernt befinden.
- Sie könnte versehentlich eine Verbindung zu einem anderen Gerät hergestellt haben.
- Das Telefon muss mindestens über iOS 8.0 oder Android 6.0 verfügen.
- Schalten Sie ggf. das Bluetooth Ihres Telefons aus/ein.

NUTZUNG DER FITDAYS-APP

- Laden Sie die App herunter (siehe QR-Code auf der ersten Seite).
- Aktivieren Sie das Bluetooth des Telefons und warten Sie auf die Verbindung, die Waage geht automatisch in den Suchmodus.
- Sobald die Verbindung hergestellt ist, erscheint das entsprechende Symbol auf dem Bildschirm der Waage.
- Wählen Sie in der App die Waage / My scale (Sie können ihr dann einen beliebigen Namen geben).
- Registrieren Sie sich in der App und geben Sie dann Ihre persönlichen Daten ein, damit die App ihre Berechnungen durchführen kann.



Drücken Sie mit dem Fuß auf die Waage, um sie zu aktivieren. Warten Sie, bis auf dem Bildschirm „0.0“ kg angezeigt wird.

Starten Sie die App auf Ihrem Handy und stellen Sie sich dann barfuß auf die Waage.

Innerhalb weniger Sekunden führt das Gerät eine vollständige Analyse Ihrer Körperwerte durch und die App positioniert sie im Vergleich zu Durchschnittswerten. Sie können die Entwicklung der einzelnen Daten verfolgen und sogar einen detaillierten Gesamtbericht erstellen, den Sie direkt ausdrucken können. Der folgende QR-Code zeigt Ihnen die wichtigsten Funktionen:



Sie können Benutzer hinzufügen, indem Sie in das Menü Gerät / Benutzerverwaltung / Benutzer hinzufügen gehen.

Sie können das Gerät auch aus der Ferne freigeben, indem Sie im Menü Gerät / Gerät freigeben / freigeben



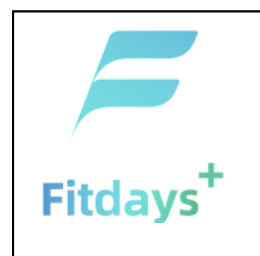
Impedantiemeter LB8838 - Gebruiksaanwijzing

LB8838IMINTERV1

Wij danken u voor uw vertrouwen in Little Balance.

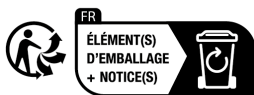
Hoewel onze apparatuur zeer intuïtief te gebruiken is, hebben we ons best gedaan om duidelijke en uitgebreide instructies te schrijven.

BELANGRIJK: Lees de instructies in deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Als u de instructies of deze handleiding niet opvolgt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het apparaat.



Scan de QR-code om de Fitdays+ app te downloaden
Ondersteunde mobiele telefoons: vanaf iOS 8.0 of Android 6.0

Je kunt contact opnemen met Littlebalance via balancy@littlebalance.fr
Het ontwikkelingsteam is bereikbaar via de app: Account / feedback / weegschalen



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Little balance vous conseille
balancy@littlebalance.fr

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

- ▶ Niet gebruiken als u implantaten of een pacemaker heeft
- ▶ Niet voor gebruik door zwangere vrouwen
- ▶ De getoonde metingen moeten worden beschouwd als indicatoren, maar zijn geen vervanging voor medisch advies.
- ▶ Raadpleeg uw arts voordat u een grote verandering aanbrengt in uw dieet en/of lichamelijke activiteit
- ▶ Ga alleen op de weegschaal staan met goed afgedroogde voeten (risico op uitglijden)
- ▶ Ga niet op de rand van de weegschaal staan en spring er niet op
- ▶ Niet te zwaar belasten (max. 180 kg)
- ▶ Stoot niet tegen de weegschaal en laat er geen voorwerpen op vallen
- ▶ Niet onderdopen in vloeistof
- ▶ Gebruik geen schoonmaakmiddelen voor het reinigen
- ▶ Plaats het apparaat op een harde, vlakke en droge ondergrond
- ▶ Metingen onbetrouwbaar of onmogelijk < 18 jaar (onvolmaakte botgroei)

KENMERKEN VAN UW APPARAAT

Je apparaat heeft een aantal functies die het heel praktisch in gebruik maken:



1. Het heeft een dubbel scherm:
 - I het bovenste scherm toont je gewicht
 - het onderste scherm toont je lichaamsanalyse:8 analyses direct afleesbaar op het display van de weegschaal
2. Hij maakt verbinding met je telefoon via Bluetooth in plaats van wifi:

Deze functie is eenvoudig en praktisch en voorkomt dat je verbinding moet maken via het wifi-netwerk en de bijbehorende toegangscode.
3. Zodra het apparaat voor de eerste keer met de toepassing is verbonden en u uw persoonlijke gegevens hebt ingevoerd, hoeft het apparaat niet meer systematisch worden aangesloten om uw lichaamsanalyses uit te voeren omdat :
 - het heeft een automatisch offline identificatiesysteem waarmee het gebruikers kan herkennen (op voorwaarde dat er een minimum gewichtsverschil van 2 kg tussen hen is)
 - het heeft een geheugenfunctie die 24 wegingen per gebruiker opslaat en naar de telefoon stuurt wanneer de applicatie en verbinding geactiveerd zijn Wanneer de applicatie en de verbinding geactiveerd zijn.
 - Je hoeft je telefoon dus niet elke keer mee te nemen als je een lichaamsanalyse doet :ar :
 - parameters kunnen direct op de weegschaal worden afgelezen
 - de gegevens worden opgeslagen en de volgende keer dat je verbinding maakt naar de applicatie gestuurd



EERSTE STAPPEN



Verwijder de transportvergrendeling (voorkomt uitladen tijdens transport en opslag) door de knop (1) ingedrukt te houden - ook gebruikt om opnieuw op te starten.

Zorg ervoor dat het apparaat voldoende opgeladen is; laad het indien nodig op door het in de USB-C aansluiting (2) te steken.

Om het apparaat in staat te stellen je waarden te berekenen, moet je je persoonlijke gegevens invoeren in de applicatie. Er zijn vervolgens 2 manieren om het apparaat te gebruiken:

- a. Snelle modus: je hoeft de applicatie niet te gebruiken om toegang te krijgen tot je belangrijkste gegevens
 - i. 8 gegevensitems die worden weergegeven op het scherm van het apparaat voor onmiddellijke leesbaarheid zonder dat je je telefoon in je hand hoeft te houden
 - ii. alle gegevens worden opgeslagen in het geheugen en de volgende keer dat er verbinding wordt gemaakt naar de applicatie gestuurd
- b. Verbonden modus: zodra je telefoon verbonden is, toont de applicatie al je lichaamsanalyses op je telefoon.

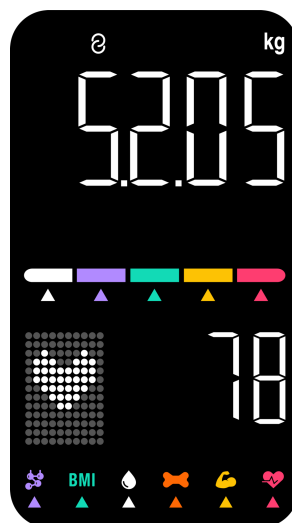
NB: in het gedeelte 'Account' op de startpagina kun je synchroniseren met toepassingen van derden, zoals Apple Health, Fitbit, enz.

De automatische herkenningfunctie identificeert automatisch gebruikers met een gewichtsverschil van meer dan 2 kg.

De displays op het weegscherm zijn als volgt:

1. bovenste scherm
 - a. Bluetooth-verbindingssymbolen
 - b. gewicht met een precisie van 50 gr.
2. onderste scherm
 - a. hartslag
 - b. lichaamsvet
 - c. body mass index (BMI)
 - d. watergehalte
 - e. botmassa
 - f. spiermassa
 - g. lichaamstype

En natuurlijk de Bluetooth-verbinding en symbolen voor lege batterijen!

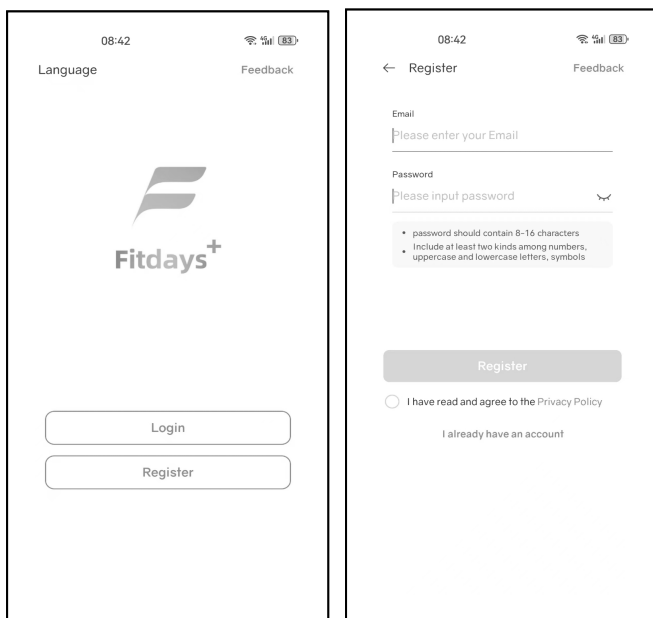


VOOR EEN SOEPELE WERKING

- ▶ De applicatie moet verbonden zijn en de persoonlijke gegevens moeten ingevuld zijn, anders kan het apparaat alleen het gewicht aangeven.
- ▶ Je moet blootsvoets (geen sokken) en droog zijn.
- ▶ Daal niet te snel af zodat het apparaat zijn analysecyclus kan voltooien (10 sec. nadat het gewicht is gestopt met knippen).
- ▶ Zorg ervoor dat er geen gebruikers in de toepassing zijn op het moment van de lichaamsanalyse.
- ▶ Verkeerd gewicht: controleer of u zich op een harde, vlakke ondergrond bevindt (doe eventueel een herstart met knop 9)
- ▶ Onjuiste verhoudingen: controleer de nauwkeurigheid van de parameters die u in de app hebt ingevoerd.
- ▶ Geen bluetooth-verbinding:
 - De weegschaal moet zich binnen 10 m van de telefoon bevinden.
 - de weegschaal kan per ongeluk verbinding hebben gemaakt met een ander apparaat
 - de telefoon moet minstens iOS 8.0 of Android 6.0 hebben
 - druk indien nodig op off/on op de bluetooth-functie van uw telefoon

DE FITDAYS-APPLICATIE GEBRUIKEN

- Download de applicatie (zie QR-code op voorpagina)
- Activeer de Bluetooth van de telefoon en wacht op de verbinding, de weegschaal zal automatisch in de zoekmodus gaan.
- Zodra de verbinding tot stand is gebracht, verschijnt het bijbehorende pictogram op het scherm van de weegschaal.
- In de toepassing, kies de weegschaal / Mijn weegschaal (u kunt het dan een naam van uw keuze geven)
- Meld u aan bij de toepassing en voer uw persoonlijke gegevens in, zodat de toepassing berekeningen kan uitvoeren.



Druk met uw voet op de weegschaal om deze te activeren. Wacht tot het display "0.0" kg weergeeft.

Start de app op je telefoon en stap dan blootsvoets op de weegschaal.

In slechts een paar seconden voert het apparaat een volledige analyse van je lichaamswaarden uit en de applicatie plaatst ze ten opzichte van de gemiddelde waarden. Je kunt de evolutie van je waarden volgen, data per data, en zelfs een gedetailleerd rapport opstellen dat je direct kunt afdrukken. De QR-code hieronder geeft je een demonstratie van de belangrijkste toepassingen:



U kunt gebruikers toevoegen via het menu Apparaat / gebruikersbeheer / gebruiker toevoegen

U kunt het apparaat ook op afstand delen via het menu Apparaat / apparaat delen / delen



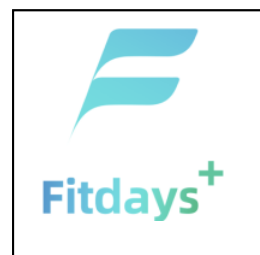
Impedenziometro LB8838 - Istruzioni per l'uso

LB8838IMINTERV1

Grazie per aver riposto la vostra fiducia in Little Balance.

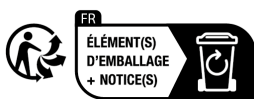
Sebbene il nostro apparecchio sia molto intuitivo da usare, abbiamo cercato di fornire istruzioni chiare e complete.

IMPORTANTE: prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni contenute nel presente manuale. La mancata osservanza delle istruzioni o del presente manuale può causare lesioni personali o danni all'apparecchio.



Per scaricare l'app Fitdays+, scansionare il codice QR
Telefoni cellulari supportati: da iOS 8.0 o Android 6.0

È possibile contattare Littlebalance all'indirizzo balancy@littlebalance.fr
Il team di sviluppo può essere contattato tramite l'app: Account / Feedback / Balance



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Little balance vous conseille
balancy@littlebalance.fr

PRECAUZIONI D'USO

- ▶ Non utilizzare in caso di impianti o pacemaker.
- ▶ Non utilizzare per le donne in gravidanza
- ▶ Le misure indicate devono essere considerate solo come indicatori e non sostituiscono il parere del medico.
- ▶ Consultare il medico prima di qualsiasi cambiamento importante nella dieta e/o nell'attività fisica.
- ▶ Salire sulla bilancia solo con i piedi ben asciutti (rischio di scivolamento).
- ▶ Non salire sul bordo della bilancia e non saltare sulla bilancia.
- ▶ Non sovraccaricare (180 kg max)
- ▶ Non urtare la bilancia e non far cadere oggetti su di essa.
- ▶ Non immergere la bilancia in liquidi.
- ▶ Non utilizzare detergenti per la pulizia.
- ▶ Posizionare l'apparecchio su una superficie dura, piana e asciutta.
- ▶ Misurazione inaffidabile o impossibile < 18 anni (crescita ossea imperfetta)

KENMERKEN VAN UW APPARAAT

L'apparecchio è dotato di una serie di funzioni che lo rendono molto pratico da usare:

1. Ha un doppio schermo:
 - Lo schermo superiore visualizza il peso
 - Lo schermo inferiore visualizza l'analisi del corpo:
- 8 analisi leggibili direttamente sullo schermo della bilancia



2. Si collega al telefono tramite Bluetooth anziché tramite Wi-Fi:
semplice e pratica, questa funzione evita di doversi connettere tramite la rete wifi e i relativi codici di accesso.
3. Una volta collegato per la prima volta all'applicazione e inseriti i propri dati personali, non sarà più necessario effettuare il login sistematico per effettuare le analisi corporee non avrà più bisogno di accedere sistematicamente per effettuare le analisi corporee perché :
 - è dotato di un sistema di identificazione automatica offline che gli permette di riconoscere gli utenti (a condizione che abbiano una differenza di peso di almeno 2 kg)
 - ha una funzione di memoria che gli permette di registrare 24 pesate per utente e di inviarle al telefono quando l'applicazione viene attivata quando l'applicazione e la connessione sono attivate
 - Non è quindi necessario portare con sé il telefono ogni volta che si effettua un'analisi corporea :ar :
 - parametri possono essere letti direttamente e immediatamente sulla bilancia
 - i dati vengono memorizzati e inviati all'applicazione alla successiva connessione.



PRIMI PASSI



Rimuovere il blocco di trasporto (impedisce lo scarico durante il trasporto e lo stoccaggio) tenendo premuto il pulsante (1) - utilizzato anche per riavviare il dispositivo.

Assicurarsi che il dispositivo sia sufficientemente carico; se necessario, caricarlo collegandolo alla presa USB-C (2).

Per consentire al dispositivo di calcolare i valori, è necessario inserire i propri dati personali nell'applicazione. Il dispositivo può essere utilizzato in due modi:

- a. Modalità rapida: senza utilizzare l'applicazione, i vostri dati principali
 - i. 8 dati vengono visualizzati sullo schermo del dispositivo per una lettura immediata senza dover tenere il telefono in mano
 - ii. tutti i dati vengono memorizzati e inviati all'applicazione alla successiva connessione.
- b. Modalità connessa: una volta che il telefono è collegato, l'applicazione visualizza tutte le analisi corporee sul telefono.

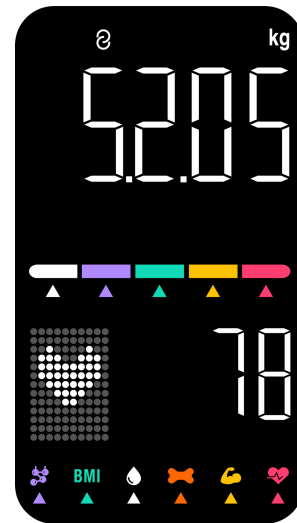
NB: la sezione "Account" sulla pagina iniziale consente di sincronizzarsi con applicazioni di terze parti come Apple Health, Fitbit, enz.

La funzione di riconoscimento automatico identifica automaticamente gli utenti con una differenza di peso superiore a 2 kg.

Le visualizzazioni sullo schermo della bilancia sono le seguenti:

1. schermata superiore
 - a. simboli di connessione Bluetooth
 - b. peso con una precisione di 50 gr.
2. schermo inferiore
 - a. frequenza cardiaca
 - b. grasso corporeo
 - c. indice di massa corporea (BMI)
 - d. contenuto d'acqua
 - e. massa ossea
 - f. massa muscolare
 - g. tipo di corpo

E, naturalmente, la connessione Bluetooth e i simboli di batteria scarica!

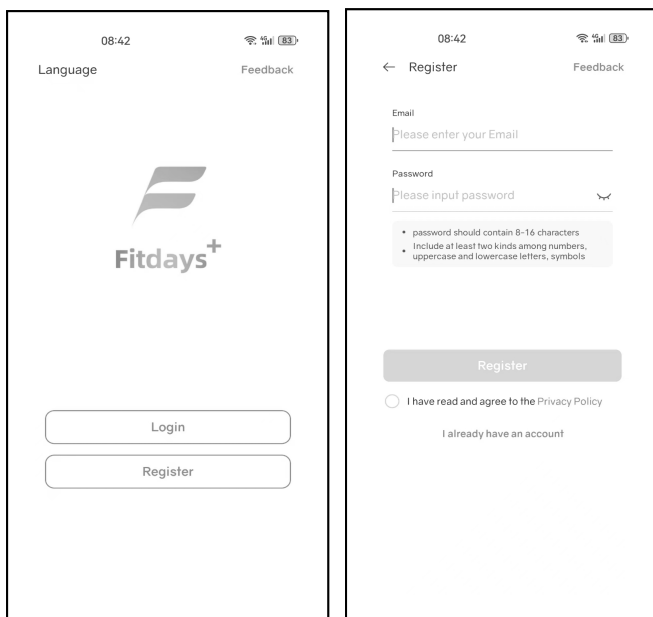


PER UN FUNZIONAMENTO REGOLARE

- L'applicazione deve essere collegata e i dati personali devono essere compilati, altrimenti il dispositivo sarà in grado di fornire solo il peso.
- È necessario essere a piedi nudi (senza calze) e asciutti.
- Non scendere troppo velocemente per permettere al dispositivo di completare il suo ciclo di analisi (10 sec. dopo che il peso ha smesso di lampeggiare).
- Fare attenzione a non mescolare gli utenti nell'applicazione al momento dell'analisi corporea.
- Peso errato: verificare che ci si trovi su un terreno duro e pianeggiante (eventualmente riavviare con il tasto 9)
- Rapporti errati: verificare che i parametri inseriti nell'applicazione siano corretti.
- Mancata connessione bluetooth:
 - la bilancia deve trovarsi entro 10 m. dal telefono.
 - potrebbe essersi connessa accidentalmente a un altro dispositivo
 - il telefono deve essere dotato di almeno iOS 8.0 o Android 6.0
 - o se necessario, premere off/on sulla funzione Bluetooth del telefono.

UTILIZZANDO L'APPLICAZIONE FITDAYS

- Scaricare l'applicazione (vedere il codice QR in prima pagina)
- Attivare il bluetooth del telefono e attendere la connessione; la bilancia entrerà automaticamente in modalità di ricerca.
- Una volta stabilita la connessione, sullo schermo della bilancia apparirà l'icona corrispondente.
- Nell'applicazione, scegliere la bilancia / La mia bilancia (si può poi darle un nome a scelta)
- Registrarsi nell'applicazione, quindi inserire i propri dati personali per consentire all'applicazione di eseguire i calcoli.



Premere con il piede sulla bilancia per attivarla. Attendere che il display visualizzi "0,0" kg.

Avviare l'applicazione sul telefono, quindi salire sulla bilancia a piedi nudi.

In pochi secondi, il dispositivo effettuerà un'analisi completa dei valori corporei e l'applicazione li posizionerà in relazione ai valori medi. È possibile seguire l'evoluzione dei valori, dato per dato



È possibile aggiungere utenti accedendo al menu Dispositivo / gestione utenti / aggiungi utente

È inoltre possibile condividere il dispositivo da remoto accedendo al menu Dispositivo / condivisione dispositivo / condivisione



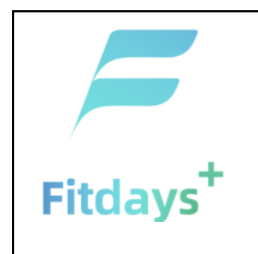
Impedanciómetro LB8838 - Instrucciones de uso

LB8838IMINTERV1

Gracias por confiar en Little Balance.

Aunque el uso de nuestros aparatos es muy intuitivo, nos hemos esforzado en proporcionarle instrucciones claras y completas.

IMPORTANTE: Antes de utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones de este manual. El incumplimiento de las instrucciones o de este manual puede provocar lesiones personales o daños en el aparato.



Para descargar la aplicación Fitdays+, escanee el código QR
Móviles compatibles: a partir de iOS 8.0 o Android 6.0

Puedes contactar con Littlebalance en balancy@littlebalance.fr
Se puede contactar con el equipo de desarrollo a través de la app:
Cuenta / feedback / básculas



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Little balance vous conseille
balancy@littlebalance.fr

PRECAUCIONES DE USO

- ▶ No utilizar en caso de llevar implantes o marcapasos
- ▶ No debe ser utilizado por mujeres embarazadas
- ▶ Las medidas indicadas deben considerarse como indicadores, pero no sustituyen al consejo médico
- ▶ Consulte a su médico antes de cualquier cambio importante en la dieta y/o la actividad física
- ▶ Suba a la báscula sólo con los pies bien secos (riesgo de resbalar)
- ▶ No se suba al borde de la báscula, no salte sobre la báscula
- ▶ No sobrecargar la báscula (180 kg como máximo)
- ▶ No golpee el aparato ni deje caer ningún objeto sobre él
- ▶ No sumergir en líquidos
- ▶ No utilizar detergente para su limpieza
- ▶ Coloque el aparato sobre una superficie dura, plana y seca
- ▶ Mediciones poco fiables o imposibles < 18 años (crecimiento óseo imperfecto)

CARACTERÍSTICAS DE SU APARATO

Su aparato tiene una serie de características que lo hacen muy práctico de usar:

1. Tiene una doble pantalla:
 - la pantalla superior muestra tu peso
 - la pantalla inferior muestra sus análisis corporales:



2. Se conecta al teléfono mediante Bluetooth en lugar de Wi-Fi:
sencilla y práctica, esta función evita tener que conectarse a través de la red wifi y sus códigos de acceso.

3. Una vez que se haya conectado a la aplicación por primera vez y haya introducido sus datos personales, ya no necesitará conectarse sistemáticamente para realizar sus pruebas corporales porque:

- dispone de un sistema de identificación automática fuera de línea que le permite reconocer a los usuarios (siempre que haya una diferencia de peso mínima de 2 kg entre ellos)
- dispone de una función de memoria que le permite registrar 24 pesadas por usuario y, a continuación se envían al teléfono cuando se activan la aplicación y la conexión
- Así no es necesario llevar el teléfono encima cada vez que se realiza un análisis corporal : ar :
 - parámetros se pueden leer directa e inmediatamente en la báscula
 - los datos se almacenan y se envían a la aplicación la próxima vez que se conecte



PRIMEROS PASOS



Retire el bloqueo de transporte (impide la descarga durante el transporte y el almacenamiento) manteniendo pulsado el botón (1); también se utiliza para reiniciar.

Asegúrate de que el dispositivo está suficientemente cargado; si es necesario, cárgalo conectándolo a la toma USB-C (2).

Para que el dispositivo pueda calcular tus valores, primero debes introducir tus datos personales en la aplicación. A continuación, existen 2 formas de utilizar el dispositivo:

- a. Modo rápido: sin utilizar la aplicación, sus datos principales
 - i. se visualizan 8 datos en la pantalla del aparato para una lectura inmediata sin tener el teléfono en la mano
 - ii. todos los datos se almacenan en la memoria para poder enviarlos a la aplicación la próxima vez que se conecte
- b. Modo conectado: una vez conectado el teléfono, la aplicación muestra todos los datos de tu análisis corporal.

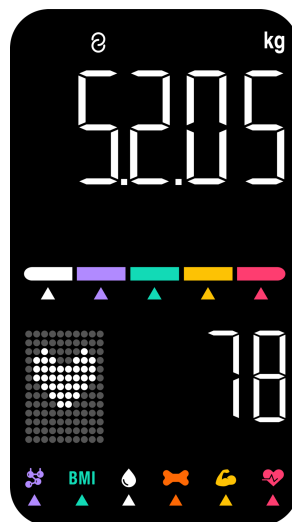
Nota: la sección «Cuenta» de la página de inicio permite sincronizar con aplicaciones de terceros como Apple Health, Fitbit, etc....

La función de reconocimiento automático identifica automáticamente a los usuarios con una diferencia de peso superior a 2 kg.

Las visualizaciones de la pantalla de la báscula son las siguientes:

1. pantalla superior
 - a. símbolos de conexión Bluetooth
 - b. peso con una precisión de 50 gr.
2. pantalla inferior
 - a. frecuencia cardíaca
 - b. grasa corporal
 - c. índice de masa corporal (IMC)
 - d. contenido de agua
 - e. masa ósea
 - f. masa muscular
 - g. tipo de cuerpo

Y, por supuesto, ¡los símbolos de conexión Bluetooth y de batería baja!

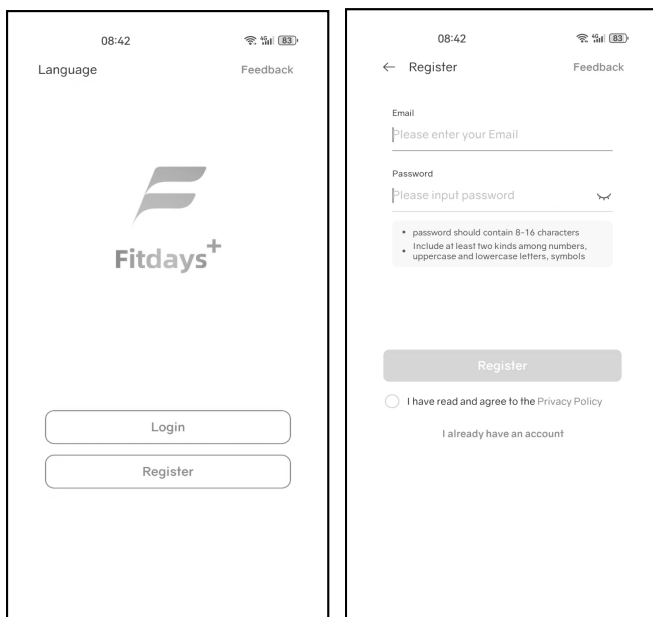


PARA UN FUNCIONAMIENTO SIN PROBLEMAS

- La aplicación debe estar conectada y los datos personales cumplimentados, de lo contrario el dispositivo sólo podrá dar el peso
- Es imprescindible estar descalzo (sin calcetines) y seco
- No descendas demasiado rápido para que el aparato complete su ciclo de análisis (10 seg. después de que el peso haya dejado de parpadear)
- Tenga cuidado de no mezclar usuarios en la aplicación en el momento del análisis corporal
- Peso incorrecto: compruebe que se encuentra sobre una superficie dura y plana (eventualmente realice un reinicio mediante el botón 9)
- Ratios incorrectos: comprueba que los parámetros que has introducido en la app son correctos.
- No hay conexión Bluetooth :
 - la báscula debe estar a menos de 10 m del teléfono
 - puede que se haya conectado a otro dispositivo por accidente
 - el teléfono debe tener al menos iOS 8.0 o Android 6.0
 - si es necesario, pulse off/on en la función bluetooth de su teléfono

USO DE LA APLICACIÓN FITDAYS

- Descarga la aplicación (ver código QR en la portada).
- Active el Bluetooth del teléfono y espere a que se establezca la conexión, la báscula entrará automáticamente en modo de búsqueda
- Una vez establecida la conexión, aparecerá el icono correspondiente en la pantalla de la balanza
- En la aplicación, seleccione la balanza / Mi balanza (a continuación, puede darle un nombre de su elección)
- Regístrese en la aplicación y, a continuación, introduzca sus datos personales para que la aplicación pueda realizar sus cálculos



Presione la báscula con el pie para activarla. Espere hasta que la pantalla muestre «0,0» kg.

Inicia la aplicación en tu teléfono y, a continuación, súbete descalzo a la báscula.

En unos segundos, el aparato realizará un análisis completo de tus valores corporales y la aplicación los situará en relación con los valores medios. Podrás seguir la evolución de tus valores, dato a dato, e incluso elaborar un informe detallado que podrás imprimir directamente. El código QR que aparece a continuación te ofrece una demostración de los principales usos:



Puedes añadir usuarios yendo al menú Dispositivo / gestión de usuarios / añadir usuario

También puede compartir el dispositivo de forma remota accediendo al menú Dispositivo / compartir dispositivo / compartir



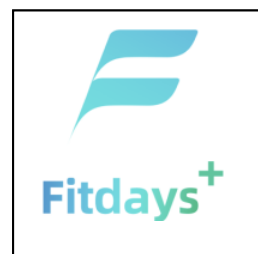
Medidor de impedância LB8838 - Instruções de utilização

LB8838IMINTERV1

Obrigado por depositar a sua confiança na Little Balance.

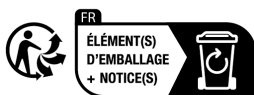
Embora a utilização do nosso equipamento seja muito intuitiva, esforçamo-nos por fornecer instruções claras e completas.

IMPORTANTE: Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente as instruções contidas neste manual. O não cumprimento das instruções ou deste manual pode resultar em ferimentos pessoais ou danos no aparelho.



Para descarregar a aplicação Fitdays+, leia o código QR
Telemóveis suportados: a partir de iOS 8.0 ou Android 6.0

Pode contactar a Littlebalance em balancy@littlebalance.fr
A equipa de desenvolvimento pode ser contactada através da aplicação:
Conta / feedback / balanças



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- ▶ Não utilizar se tiver implantes ou um pacemaker
- ▶ Não deve ser utilizado por mulheres grávidas
- ▶ As medidas apresentadas devem ser consideradas como indicadores, mas não substituem o aconselhamento médico.
- ▶ Consulte o seu médico antes de qualquer alteração importante da dieta e/ou da atividade física
- ▶ Pisar a balança apenas com os pés bem secos (risco de escorregar)
- ▶ Não se apoie na borda da balança nem salte sobre ela
- ▶ Não sobrecarregar (180 kg máximo)
- ▶ Não bater na balança nem deixar cair objectos sobre ela
- ▶ Não mergulhar em líquidos
- ▶ Não utilizar detergentes para a limpeza
- ▶ Colocar o aparelho sobre uma superfície dura, plana e seca
- ▶ Medições pouco fiáveis ou impossíveis < 18 anos (crescimento ósseo imperfeito)

CARACTERÍSTICAS DO SEU APARELHO

O seu aparelho possui um conjunto de características que tornam a sua utilização muito prática:

1. Tem um ecrã duplo:
 - ecrã superior mostra o seu peso
 - ecrã inferior apresenta a sua análise corporal:
8 análises diretamente legíveis no ecrã da balança



2. Liga-se ao telemóvel por Bluetooth e não por Wi-Fi:

simples e prática, esta funcionalidade evita ter de se ligar através da rede Wi-Fi e dos seus códigos de acesso

3. Depois de ter sido ligado à aplicação pela primeira vez e de ter introduzido os seus dados pessoais, deixa de ser necessário ligá-lo sistematicamente para efetuar as suas análises corporais porque

já não precisa de estar sistematicamente ligado para efetuar as suas análises corporais, porque :

- ▶ dispõe de um sistema automático de identificação offline que lhe permite reconhecer os utilizadores (desde que exista uma diferença de peso mínima de 2 kg entre eles)
- ▶ dispõe de uma função de memória que lhe permite registar 24 pesagens por utilizador e enviá-las para o telefone quando a aplicação é activada.
enviadas para o telemóvel quando a aplicação e a ligação são activadas
- ▶ Assim, não é necessário andar com o telemóvel sempre que se faz uma análise corporal :ar :
 - parâmetros podem ser lidos direta e imediatamente na balança
 - os dados são armazenados e enviados para a aplicação na próxima vez que se ligar



PRIMEIROS PASSOS



Remova o bloqueio de transporte (impede a descarga durante o transporte e o armazenamento) premindo e mantendo premido o botão (1) - também utilizado para reiniciar.

Certifique-se de que o dispositivo está suficientemente carregado; se necessário, carregue-o ligando-o à tomada USB-C (2).

Para que o dispositivo possa calcular os seus valores, deve primeiro introduzir os seus dados pessoais na aplicação. De seguida, existem 2 formas de utilizar o aparelho: Quick-mode :

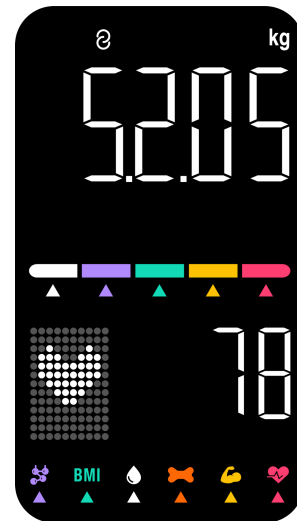
- a. sem utilizar a aplicação, os seus dados principais
 - i. 8 dados são visualizados no ecrã do aparelho para que os possa ler imediatamente sem ter o telemóvel na mão
 - ii. todos os dados são armazenados na memória e enviados para a aplicação na próxima vez que se ligar.
 - b. Modo ligado: quando o telemóvel está ligado, a aplicação mostra-lhe todas as suas análises corporais
- NB: a secção "Conta" da página inicial permite-lhe sincronizar com aplicações de terceiros, como Apple Health, Fitbit, etc.

A função de reconhecimento automático identifica automaticamente os utilizadores com uma diferença de peso superior a 2 kg.

As visualizações no ecrã da balança são as seguintes:

1. Ecrã superior
 - a. Símbolos de ligação Bluetooth
 - b. Peso com uma precisão de 50 gr.
2. Ecrã inferior
 - a. ritmo cardíaco
 - b. gordura corporal
 - c. índice de massa corporal (IMC)
 - d. Teor de água
 - e. massa óssea
 - f. massa muscular
 - g. tipo de corpo

E, claro, a ligação Bluetooth e os símbolos de bateria fraca!

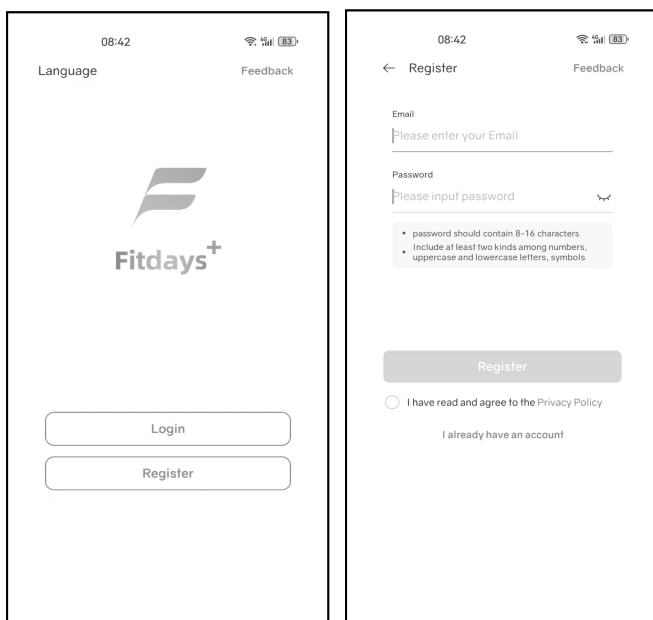


PARA UM FUNCIONAMENTO SUAVE

- ▶ A aplicação deve estar ligada e os dados pessoais devem ser introduzidos; caso contrário, o dispositivo só poderá indicar o peso
- ▶ Deve estar descalço (sem meias) e seco.
- ▶ Não sair demasiado depressa para permitir que o aparelho termine o seu ciclo de análise (10 segundos após o peso ter parado de piscar).
- ▶ Ter o cuidado de não misturar utilizadores na aplicação no momento da análise corporal
- ▶ Peso incorreto: verificar se está numa superfície dura e plana (se necessário, reiniciar com o botão 9)
- ▶ Índices incorrectos: verifique se os parâmetros que introduziu na aplicação estão corretos.
- ▶ Sem ligação Bluetooth:
 - a balança deve estar a menos de 10 m do telemóvel
 - pode ter-se ligado a outro dispositivo por acidente
 - telemóvel deve ter, pelo menos, o sistema operativo iOS 8.0 ou Android 6.0
 - se necessário, prima off/on na função bluetooth do seu telemóvel

UTILIZAR A APLICAÇÃO FITDAYS

- ▶ Descarregue a aplicação (veja o código QR na primeira página)
- ▶ Ligue o bluetooth do telefone e aguarde a ligação, a balança entra automaticamente no modo de pesquisa
- ▶ Assim que a ligação for estabelecida, o ícone correspondente aparecerá no ecrã da balança
- ▶ Na aplicação, escolha a balança / A minha balança (pode depois dar um nome à sua escolha)
- ▶ Registe-se na aplicação, depois insira os seus dados pessoais para que a aplicação possa realizar os seus cálculos



Suba para a balança para ativá-la. Aguarde até que o visor mostre "0,0" kg.

Inicie a aplicação no seu telefone e suba para a balança com os pés descalços.

Em poucos segundos, o dispositivo realiza uma análise completa dos valores do seu corpo e a aplicação posiciona-os em relação aos valores médios. Pode acompanhar a evolução dados a dados e ainda estabelecer um relatório completo e detalhado que pode ser impresso diretamente.

O código QR abaixo demonstra as principais utilizações:



Pode adicionar utilizadores acedendo ao menu Dispositivo/gestão de utilizadores/adicionar utilizador

Também pode partilhar o dispositivo remotamente acedendo ao menu Dispositivo/partilhar um dispositivo/partilhar



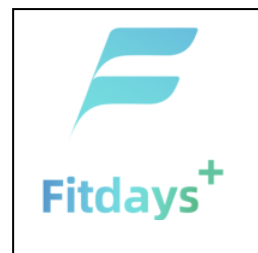
impedansmåler LB8838 - Brugsanvisning

LB8838IMINTERV1

Tak fordi du har vist tillid til Little Balance.

Selvom vores enhed er meget intuitiv at bruge, har vi bestræbt os på at udarbejde en klar og omfattende brugsanvisning.

VIGTIGT: Før du bruger enheden, bedes du læse denne manual omhyggeligt. Manglende overholdelse af instruktionerne eller denne brugsanvisning kan medføre skader eller beskadige enheden.



For at downloade Fitdays+-appen, scan QR-koden.

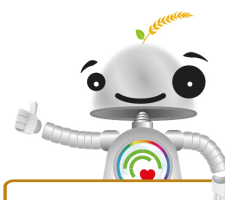
Understøttede mobiltelefoner: Fra iOS 8.0 eller Android 6.0.

Du kan kontakte Little Balance på balancy@littlebalance.fr.

Udviklerteamet kan kontaktes via appen: **Konto / Kommentarer / Badevægte.**



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Little balance vous conseille
balancy@littlebalance.fr

BRUGSFORHOLDSREGLER

- ▶ Må ikke bruges af personer med implantater eller pacemaker
- ▶ Må ikke bruges af gravide kvinder
- ▶ De angivne målinger skal betragtes som vejledende og erstatter ikke lægelig rådgivning
- ▶ Kontakt din læge, før du foretager større ændringer i din kost og/eller fysiske aktivitet
- ▶ Træd kun op på vægten med tørre fødder (risiko for at glide)
- ▶ Undgå at træde på kanten af vægten eller hoppe på den
- ▶ Overskrid ikke den maksimale belastning (180 kg)
- ▶ Undgå stød mod enheden og lad ikke tunge genstande falde på den
- ▶ Må ikke nedsænkes i væske
- ▶ Brug ikke rengøringsmidler til rengøring
- ▶ Placer enheden på en hård, flad og tør overflade
- ▶ Målinger er upålidelige eller umulige for personer under 18 år (ufuldstændig knoglevækst)

SÆRLIGE EGENSKABER VED DIN ENHED

Din enhed har flere særlige funktioner, der gør dens brug meget praktisk:

1. Den har en dobbelt skærm:

- Den øverste skærm viser vægten.
- Den nederste skærm viser din kropsanalyse:
8 analyser kan aflæses direkte på vægten.



2. Den forbinder til din telefon via Bluetooth og ikke via Wi-Fi:

Enkel og praktisk – denne funktion eliminerer behovet for at oprette forbindelse via Wi-Fi-netværket og indtaste adgangskoder.

3. Når enheden er blevet forbundet til appen for første gang, og du har indtastet dine personlige data, behøver den ikke længere at være tilsluttet hver gang for at udføre dine kropsanalyser, fordi:

- ▶ Den har et offline automatisk identifikationssystem, der gør det muligt at genkende brugere, (forudsat at der er en minimumsvægtsforskel på 2 kg mellem dem)
- ▶ Den er udstyret med en hukommelsesfunktion, der kan gemme op til 24 vejninger pr. bruger og derefter overføre dem til telefonen, når appen og forbindelsen aktiveres.
- ▶ Derfor er det ikke nødvendigt altid at have telefonen ved hånden for at udføre kropsanalyser, fordi:
 - 8 parametre kan aflæses direkte og øjeblikkeligt på vægten.
 - Dataene gemmes og sendes til appen ved næste forbindelse.



FØRSTE SKRIDT



Fjern transportbeskyttelsen (forhindrer afladning under transport og opbevaring) ved at holde knappen (1) nede i et langt tryk – bruges også til at genstarte enheden.

Sørg for, at enheden er tilstrækkeligt opladet. Hvis nødvendigt, oplad den ved at tilslutte den til en USB-C-port (2).

Indtast dine personlige data i appen, før du bruger enheden, så den kan beregne dine værdier.

Derefter kan du vælge mellem to anvendelsesmåder:

- a. Quick-mode (hurtigtilstand) – uden brug af appen:
 - i. 8 data vises direkte på enhedens skærm for øjeblikkelig aflæsning uden telefon.
 - ii. Alle data gemmes og overføres til appen ved næste forbindelse.
- b. Forbundet tilstand – når din telefon er forbundet: Appen viser en komplet analyse af dine kropsdata.

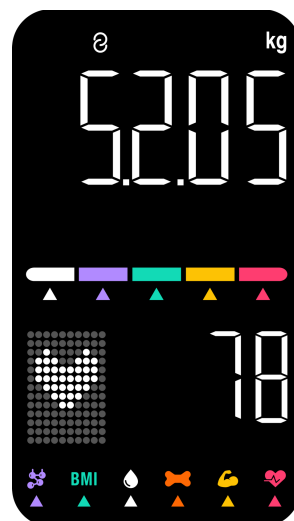
NB : Bemærk: Fanen "Konto" på appens startside giver mulighed for synkronisering med tredjepartsapps som Apple Health, Fitbit osv.

Den automatiske genkendelsesfunktion gør det muligt at identificere brugere automatisk, forudsat at der er en vægtforskel på mere end 2 kg mellem dem.

Skærmvisninger på vægten:

1. Øverste skærm:
 - a. Bluetooth-forbindelsessymboler
 - b. Vægt med en præcision på 50 g
2. Nederste skærm:
 - a. Puls (hjerterytme)
 - b. Kropsfedtprocent
 - c. Body Mass Index (BMI)
 - d. Hydreringsniveau
 - e. Knoglemasse
 - f. Muskelmasse
 - g. Kropstype

Og selvfølgelig vises også Bluetooth-forbindelsessymbolet og et batteriadvarelsymbol ved lavt batteriniveau!



FOR OPTIMAL FUNKTION

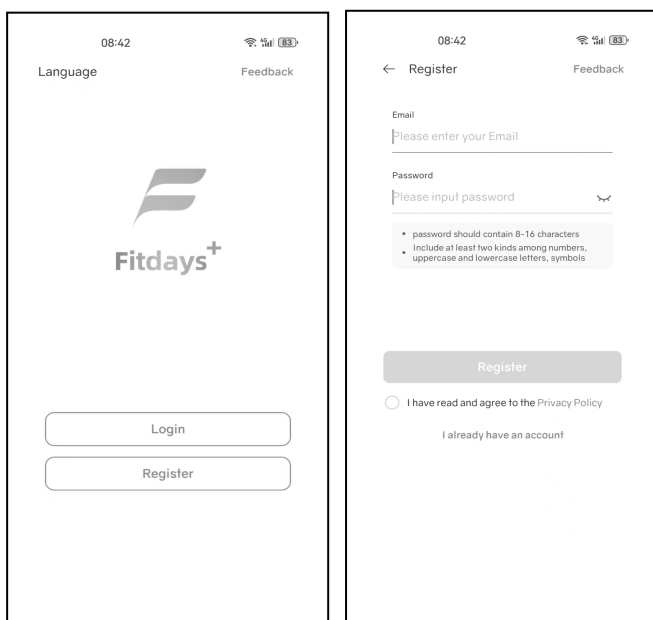
Brug af enheden – Vigtige retningslinjer:

- ▶ Appen skal være forbundet, og dine personlige data skal være indtastet. Ellers vil enheden kun vise vægten.
- ▶ Brug enheden barfodet (ingen sokker) og med tørre fødder.
- ▶ Forlad ikke vægten for hurtigt, så den kan fuldføre analysecyklussen (ca. 10 sekunder efter, at vægten er holdt op med at blinke).
- ▶ Vær opmærksom på brugeridentifikation i appen under kropsanalyse, så data ikke forveksles mellem brugere.
- ▶ Fejlfinding:
 - ▶ Forkert vægt:
 - Sørg for, at vægten står på en hård, flad overflade.

- Foretag om nødvendigt en genstart med knap (9).
- ▶ Fejl i kropsanalyser (forkerte forholdstal):
 - Tjek, at dine personlige data i appen er korrekte.
- ▶ Ingen Bluetooth-forbindelse:
 - Sørg for, at vægten er mindre end 10 m fra telefonen.
 - Enheden kan være forbundet til en anden telefon ved en fejl.
 - Telefonen skal have mindst iOS 8.0 eller Android 6.0.
 - Prøv at slukke/tænde for Bluetooth på din telefon.

BRUG AF FITDAYS-APPEN

- ▶ Download appen (se QR-kode på første side).
- ▶ Bluetooth på din telefon og vent på forbindelsen – vægten går automatisk i søgetilstand.
- ▶ Når forbindelsen er etableret, vises det tilsvarende ikon på vægtens skærm.
- ▶ I appen skal du vælge vægt / My scale (du kan derefter give den et valgfrit navn).
- ▶ Registrér dig i appen, og indtast dine personlige data, så appen kan foretage sine beregninger.



Tryk let med foden på vægten for at aktivere den. Vent, indtil skærmen viser "0.0" kg.

Start appen på din telefon, og træd op på vægten barfodet.

Inden for få sekunder foretager enheden en komplet analyse af dine kropsværdier, og appen sammenligner dem med gennemsnitsværdier.

Du kan følge udviklingen parameter for parameter og endda oprette en detaljeret rapport, som kan udskrives direkte.

Scan QR-koden nedenfor for at se en demonstration af de vigtigste funktioner.



Tilføj brugere ved at gå til Menu → Enhed → Brugeradministration → Tilføj en bruger.

Del enheden eksternt ved at gå til Menu → Enhed → Del enhed → Del.